

兩岸合力「造雲」 擊敗歐美廠

寶島軟實力助陸企建數據中心 高科技不再受制於人

香港文匯報訊 在資訊發達的廿一世紀，無論是民間、企業，乃至政府越來越倚重網絡，近年，「雲端技術」應運而生來應付日益複雜的運算工作。據中央社報道，台灣趨勢科技子公司騰雲計算與中國大陸天云科技合作模式取得成功，已獲得大陸10多個雲基地訂單，擊敗歐美大廠取得優勢。

趨勢科技創辦人張明正邀請被譽為「中國寬帶之父」(寬帶，港稱寬頻)，也是中國網通創辦人之一的天云科技創辦人田溯寧赴台，與媒體會面。

投資千萬建「雲基地」

趨勢科技表示，繼去年7月「浦軟匯智IT服務雲」採用騰雲計算的TCloud解決方案，作為IT雲端平台開發的基礎後，趨勢科技、騰雲計算與天云科技協助中國大陸各重點城市建置「雲基地」的模式，受到更多地區採用。這些雲基地的建置預計金額都超過千萬元人民幣。

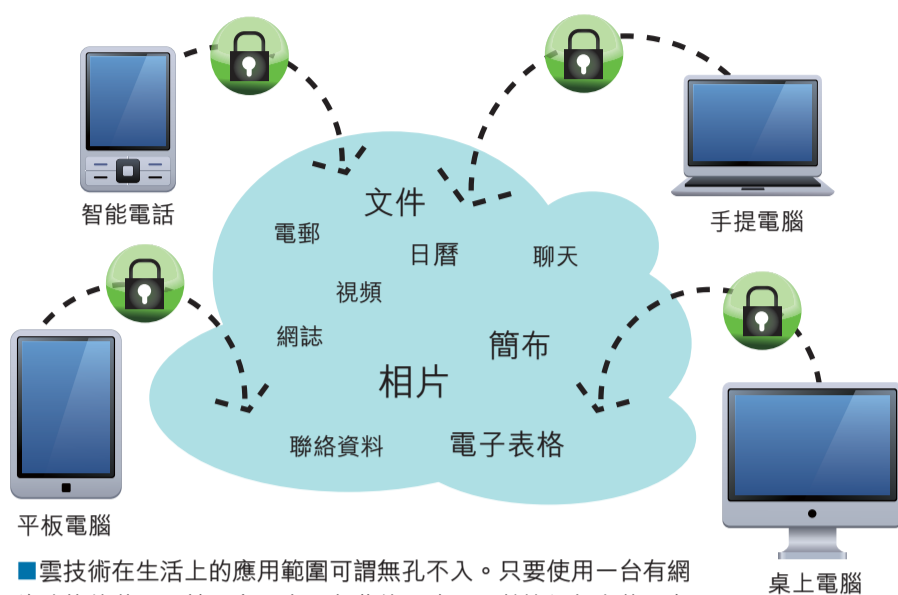
田溯寧表示，天云和騰雲在中國大陸的合作，成功獲得10多個客戶的雲基地訂單，這樣的合作模式之所以可以打敗歐美

眾多大廠，很重要的一點是台灣發展雲端的軟實力，以及未來可以結合硬體製造優勢來提供中國大陸企業及組織最完整的解決方案。

田溯寧強調，大陸目前在各地積極佈建資料中心，搭配大陸的「十二五」規劃，預計將帶來更大商機，今年成長上看10倍以上。

未來發展多元化應用

張明正說，由趨勢科技子弟兵與中華電信研究所共同研發，使用開放原始碼(Open Source)開發的「雲端作業系統」解決方案，已解決過往專利受制於歐美國家的問題，讓華人可以自己掌握雲端發展技術，也因為其開放性，未來企業可以在此



■雲技術在生活上的應用範圍可謂無孔不入。只要使用一台有網絡功能的裝置，就可享用大量免費的服務，而數據經加密後，有相當安全性。

開放平台上整合不同的智慧終端設備與應用程式，發展醫療雲、氣象雲等多元類型的雲基地。張明正補充，這套雲端解決方案具備擴

充性、穩定性與安全性的完整優勢，加上台灣優秀的雲端人才，有絕佳的機會協助台灣企業站上雲端，在這一波雲端爭霸中更具競爭優勢。

「雲端」技術 大降硬件成本

「雲端運算」是一種將日常資訊、工具及程式放到網際網路上的資源利用新方式，所有資訊都被放置到網路的虛擬空間裡。所謂「雲端」其實就是泛指「網路」，名稱來自工程師在繪製示意圖時，常以一朵雲來代表「網路」。

雲端早已應用於日常網絡使用，例如網路郵件服務、網路相簿等，都是將檔案及資訊投放到遠端的伺服器；而對方可透過遠端伺服器來下載或讀取。

「雲技術」好處

對企業來說，使用雲端可大幅降低基礎設備、伺服器、認證及安全修補的維護成本，IT部門能夠將更多資源投注在核心或策略性業務上，而且，當軟體已經存置在雲端之後，也可以提供更快速、更廣、更強力的安全管理，不用再針對安全性來作下載與修補處理。

解構「雲基地」

「雲基地」是指用以支持雲端技術的數據中心。由於雲端運算量龐大，動用到大量運算及儲存裝置，一般來說雲基地還包含冗餘和備用電源、冗餘資料通信連接、環境控制(例如空調、滅火器)和安全設備。

■網上資料

留日女生遇害案 台籍男同學涉重嫌

香港文匯報訊 綜合報道：兩名從台灣到日本留學的女學生朱立婕(24歲)、林芷澄(22歲)5日在宿舍遇刺身亡的案件，昨天(6日)似有重大突破，住宿在遇害女生就讀語言學校對面的一名台籍男學生涉有重嫌。

男所住宿舍現血跡

由於現場沒有打鬥痕跡，也沒有留下兇器，房門甚至還被上鎖，日本警方懷疑是熟人所為，首先針對同校300多名留學生展開清查。中央社引述可靠消息指，日本警方昨天在這名男生住宿的地方發現血跡，並在草苑日本語學校附近的宿舍搬出

多箱證物，據信鎖定的對象是一名失聯的台灣男學生，不排除是情殺。

據消息人士說，這名台灣男學生與死者林芷澄、朱立婕熟識，為一個語言學校的同學，原本並準備與林芷澄在6日一道出遊。5日案發後，這位男生下落不明。警方正在聯繫各空港，查尋他的出入境記錄。

據悉，林芷澄當天原計劃與日語學校的同學外出旅行，被發現時她穿着羽絨服和靴子倒在房間過道內。從其身旁的旅行袋來看，死者疑似在外出前遇害。

目前，這兩位女生的遺體停放在東京警視廳內，她們的家人也已經抵達東京，與

女兒對面。日本當局預計今日對遺體進行解剖以確定死因。



■日本警方到命案現場蒐集證據。中央社

路口等紅燈 男子中7槍斃命

香港文匯報訊 據中央社報道，屏東市6日發生1宗槍擊案，48歲的林姓男子清晨5時開車，在屏東市自由路和復興路口等紅綠燈時，忽被人開了7槍，當場死亡。

警方表示，到底兇手是搭乘另一部車開槍，或是同車、或是以別種方式開槍，由於現場並沒有目擊者，警方積極調查中。據報，案發時有一名越南女子坐在車中，她縮身躲過一劫，然後委由越籍同胞報案；不過，警方對有越南女子在車中一事保密，不願公開證實。

警方調查，48歲的林姓男子是屏東縣九如鄉人，是高雄市某家汽車旅館的股東。



■死者的車上留下多個彈孔。中央社

責任編輯：孔惠萍

國際新聞

6個胚胎細胞合成 被轟罔顧動物權益 美首誕「混胚」怪猴

動物胚胎基因實驗向來是敏感研究領域，美國俄勒岡衛生科學大學研究員前日宣布，成功混合6個不同的恆河猴胚胎細胞，培育出全球首批3隻混合胚胎猴子。研究惹來動物組織英國廢除活體解剖聯盟(BUAV)強烈批評，形容這「令人非常不安」，罔顧動物權益，以有靈性的猴子當「白老鼠」帶來道德憂慮，擔心將有更多猴子因這類實驗犧牲。

研究在最新一期《細胞》期刊發表，並形容實驗為醫學研究帶來巨大可能性。研究人員從6個不同的恆河猴胚胎中抽取細胞，在實驗室混合成單一胚胎後，植入雌猴體內，成功培育出3隻公猴，分別名為「Roku」、「Hex」及「Chimero」，其中前兩隻是孿生胎，分別以日文和希臘文數字「6」命名，後者名稱則來自希臘神話中的合成獸「基梅拉」。

希神話合成獸命名

3隻混胚猴體內有6種不同類型的細胞，因此分別繼承各個親生父母的獨特DNA。這種以兩個或以上不同細胞混合而成的動物稱為「嵌合體」(chimera)，同樣是來自「基梅拉」一詞。

事實上，科學家此前已成功利用混胚法，培育出欠缺特定基因的基因剔除(knock-out)鼠，研究糖尿病、心臟病等，但培育混胚靈長類動物的實驗此前從未成功過。

有助培育人造器官

研究員表示，混胚猴出世後非常健康，由於猴子智力及生物學上與人類相似，研究有助增加對試管受精、避孕及培育人造器官技術的認識。率領研究的米塔利波夫稱，若希望將幹細胞研究理論由老鼠帶至人類，必須先理解靈長類動物細胞的功能。

■法新社/《每日郵報》/《每日電訊報》/英國廣播公司



■仔仔「Roku」(左)和「Hex」一同亮相。法新社

老基因活化 製「超級兵蟻」

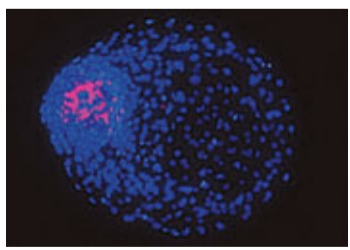


■「超級兵蟻」的特點是大頭巨額。網上圖片

加拿大一班科學家通過活化螞蟻體內古老基因，讓他們重現3,500萬至6,000萬年前祖先的形態，創造出大頭巨額、儼如巨型怪物的「超級兵蟻」。

這種「超級兵蟻」偶爾會自然誕生，但數量極少。在美國和墨西哥的沙漠，巨蟻的任務是保護巢穴免受外來兵蟻襲擊。牠們用巨大頭部頂住巢穴入口，並擊退靠近的螞蟻。

加智大麥吉爾大學科學家在《科學》期刊發表報告，指出只需注射一種特殊荷爾蒙，就可輕易把「Pheidole morrisi」螞蟻的幼蟲變成「超級兵蟻」。 ■《每日郵報》



■顯微鏡下的混胚猴囊胚細胞。網上圖片

腦部退化早15年 「人生45歲完結」



■研究人員測試受訪者的串字等認知能力。網上圖片

人生在45歲便告完結？一項認知能力研究發現，人類的記憶及其他腦部活動在45歲開始，便會出現退化跡象，遠早於過往估計的60歲，為治療腦退化症的醫學研究帶來巨大挑戰。

英國倫敦大學學院與法國流行病學及人口健康研究中心自1997年至1999年開始，向7,000名介乎45至70歲的英國公務員進行為期10年的認知能力測試。研究人員3次就記憶、詞彙、聽力及視力理解能力幾方面，評估對象的認知能力。

開始出現認知衰退

結果顯示，除了詞彙認知以外，接受研究的各年齡組別在其餘範疇皆有認知衰退的情況，長者的衰退速度更有加快跡象。在45至49歲的英國男女組別中，3.6%於未來10年出現腦部退化，而65至70歲的男性，退化程度則為9.6%，較同齡女性的7.4%高。

首席研究員馬努斯表示，調查顯示大腦認知疾病如腦退化症等，最少要20至30年形成，故良好的生活習慣及保持心臟健康，皆對大腦有益；患者在較年輕時以藥物治療，也能更有效控制病情。

由於最年輕的公務員最初接受研究時僅45歲，研究人員稱，認知能力退化可能更早出現。

■《每日郵報》/路透社

傳Google推7吋自家平板



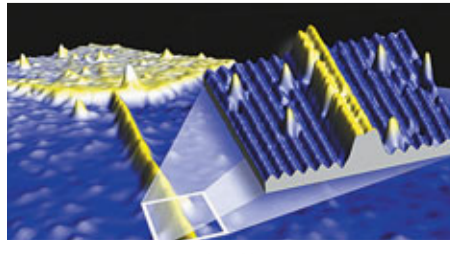
有報道指，Google將於3月或4月左右，首次以自身名義推出7吋Android平板電腦。不過這款平板電腦並非以蘋果iPad為對手，反而是明顯地針對亞馬遜的Kindle Fire(見圖)，因為兩者無論在大小、價錢上都接近，相信會掀起一場低階平板電腦大戰。

這則報道由台灣電子傳媒傳出，相信

消息來源是在當地的Google代工生產商。雖然台灣Google否認有計劃推出自家品牌平板電腦，不過外界仍然頗抱期望，認為以近期Google積極進出數碼娛樂業的方針來看，此舉頗為合理。

報道指，Google 7吋平板售價約為200美元(約1,560港元)，與Kindle Fire相同。 ■《每日郵報》

超幼納米電線 助研量子電腦



■超幼電線厚度只有4原子。網上圖片

澳洲及美國科學家成功研製出一種比頭髮細1萬倍，但導電能力與銅線一樣的超幼納米電線，有助未來開發更小型、效能最佳的電腦，向量子電腦研發邁出重要一步。

這款超幼電線僅為1原子高、4原子厚，由悉尼、墨爾本和美國的大學共同研發。研究員利用名為「掃

描隧道顯微鏡」的技術，將磷原子電線嵌入矽晶體內。雖然超幼電線體積大減，但研究發現其導電能力不受影響，消除以往量子電腦研究的最大憂慮。

要研發量子電腦，必先將電線和電路系統體積，縮細至原子比例，超幼電線是重要一步。 ■法新社